

協作伙伴分享

Sharing of Collaborating Partners

兒童及家庭服務

Children & Family Services

我們一直全力資助活力家庭坊(綜合家庭服務)的「小白兔信箱」服務,社友亦親力親為以義工身份協助為弱勢家庭兒童籌辦多姿多采的節日慶祝活動。在協作活動中,社友們不單樂於看到受惠兒童的愉快笑容,同時自己亦增添不少正能量及重拾久違了的童真。

In addition to sponsoring the 'Bunny Mail Box' service of Family Energizer (Integrated Family Service), our members also served as volunteers to organise a variety of festive activities for children from underprivileged families. The collaborative activities not only brought delightful smiles to the children's faces, but also filled the volunteers up with positive energy and long-lost childlike innocence.

蘇豪香港扶輪社
Rotary Club of SoHo Hong Kong

青年服務

Youth Services

我們着重兒童的品格培育工作,盼望與他們同行,透過互動式學習和鼓勵參與,協助他們發揮潛能、增強自信心及抗逆力,愉快地享受學習生活。當看到他們由心而發的笑容時,我們感到十分欣慰。盼望將來能繼續與中心合作,陪伴更多兒童在愛中成長。

We focus on the development of children's character and wish to accompany them in the life journey. Through interactive learning and participation encouragement, we have helped children to develop their potential, enhance self-confidence and resilience, and enjoy the learning experience. We are pleased to see the children's smile and look forward to continuously working with CFSC in the future to help more children to grow up in love.

基督教觀塘福臨教會
Kwun Tong Fuk Lam Church

長者照顧服務

Elderly Care Services

「耆耆高飛—長幼共融計劃」的服務對象是來自基層家庭的小四至中三學生,以及患有認知障礙症長者,能夠讓兩代不同年齡人士有機會互相認識及交流,正是我們薪火相傳的方向。

Fly Together - Intergeneration Integration Project' targeted at P4-F3 students from grassroots families and elderlies with dementia and provided opportunity for the two generations to know and communicate with each other, so that the torch can be passed on.

薪火相傳基金
Bright Flame Foundation Company Limited

殘疾人士綜合服務

Services for People with Disabilities

與「同行關顧現晚情—照顧者支援計劃」的合作相當順利和愉快,過程中我們了解到善用地區資源及與其他服務機構合作能有效提升殘障人士之年長家屬的支援,促使家屬有更多平台去舒緩壓力,以及建立互助網絡。盼望能繼續合作,共同推展家屬服務令他們生活得更精彩。

Through the smooth and pleasant collaboration with 'Walk Together for Brightening Life - Carer Support Project', we found that cooperating with other NGOs and using district resources were effective ways to support the aged parents of people with disabilities, as more platforms would be available for them to relieve stress and establish mutual support network. We look forward to further collaborating with CFSC and providing services for families of people with disabilities to live a better life.

樂智協會
Lok Chi Association

50+ 悅齡服務

Active Ageing Services

四年前,我們開始與順安及真光苑兩間長者地區中心合作,讓學生透過服務長者,協助他們改善不同的健康問題,例如平衡力和腸道健康等,實踐在課堂所學到的知識,並從接觸相處中學懂如何尊敬長者。我們與中心的合作非常愉快,期望建立長遠的協作伙伴關係。

We began to work with Shun On and True Light Villa District Elderly Community Centre 4 years ago, where not only provided our students with opportunities to put theories into practice through serving the elderlies and helped them improving health problems such as balance power and constipation, but also created generational inclusion. Working with the Centres has been a pleasure for us and we look forward to establishing a long-term cooperative partnership with them.

香港專業教育學院(葵涌)應用科學系
高級講師莫碧詩博士
講師胡焯生先生
Department of Applied Science,
Hong Kong Institution of
Vocational Education (Kwai Chung)
Dr. Florence Mok Pik-sze, Senior Lecturer
Mr. Wollo Wu Wai-sang, Lecturer

殘疾人士發展及共融

Opportunities & Inclusion for People with Disabilities

十分榮幸與翠林工場合作,我除了把技術傾囊相授,亦樂於分享累積多年的經驗和心得;透過與學員之間的互動,可以將技藝傳承予他們,幫助殘疾人士發揮他們的創意與能力,意義重大。

I was honoured to work with Tsui Lam Sheltered Workshop. Through interacting with the service users, I have not only passed on my skills and shared my years of experience and vision with them but also help them to develop their creativity and potential. I found that very meaningful.

瑞士寶皮革製品 劉師傅
Master Lau, Braloba Switzerland

醫療健康服務

Medical & Health Services

我們榮幸與基督教家庭服務中心成為策略合作夥伴,以務實的態度,結合機構內部和社區的資源,發揮彼此的優勢造福病人、家屬和廣大的香港市民。透過定期溝通,雙方的團隊已經建立並加強了互相信任和尊重,這是長期合作的成功要素。

We are honoured to have CFSC as our strategic partner. With pragmatic approach, we combined resources in the organisations and the community and play on each other's strengths to benefit the patients, their families and the general public in Hong Kong. Through regular communication, we have been building and strengthening mutual trust and respect with CFSC, which sets the prime factor for long-term collaboration.

香港防癌會
The Hong Kong Anti-Cancer Society

環保及綠色生活

Environmental Protection & Green Living

非常感謝綠在沙田的支持,在校園多個地點增設恆常玻璃回收箱及協助回收廢棄的電子設備,協助推動減廢;同時積極與書院合作,參與退宿的回收和教育,貢獻功不可沒。我們期望繼續與綠在沙田合作,向廢物零棄置的目標進發。

We appreciate Sha Tin Community Green Station (SCGS) in helping to set permanent glass recycling bins in The Chinese University of Hong Kong (CUHK) and assisting in recycling discarded electronic equipment to promote waste reduction. SCGS has also actively cooperate with us in the hostel retreat recycling arrangements. CUHK would further collaborating with SCGS to achieve 'Zero Wastes' disposal.

香港中文大學
The Chinese University of Hong Kong

精神健康服務

Mental Health Services

由一同策劃質性及量性的研究分析,至合辦調查研究、研討會等,我們榮幸可以把學術研究,循實證為本的方向,結合CFSC的實務工作,發展更切合服務使用者特性和需要的服務,我們期待未來繼續緊密配合,開拓學術與實務並重的精神健康服務。

We are pleased to combine academic research with the social work practice of CFSC and initiated the practice of evidence-based public health service. By planning together qualitative and quantitative research and analysis, conference and symposium, we would be able to develop services that can better serve the needs and characteristics of the service users. We are looking forward to the continuous collaboration with CFSC in future to develop both academic and practical mental health services.

香港理工大學護理學院
School of Nursing,
The Hong Kong Polytechnic University

社區發展服務

Community Development Services

基督教家庭服務中心駐屋宇署支援服務隊擔當屋宇署與住戶之間的溝通橋樑,多次探訪和致電住戶,解釋政府的執法政策,並向有需要的住戶提供援助。他們表現專業,盡顯耐性,令我們讚嘆不已,社工隊無疑是屋宇署不可或缺的伙伴!

CFSC Social Service Team in Buildings Department (BDSST) served as a communication bridge between Buildings Department and the occupants. They have arranged numerous visits and telephone calls to explain our enforcement policy to the occupants and provided assistance to those in need. We are impressed by their professionalism and patience. BDSST has proven to be an absolutely indispensable partner of ours.

屋宇署
Buildings Department